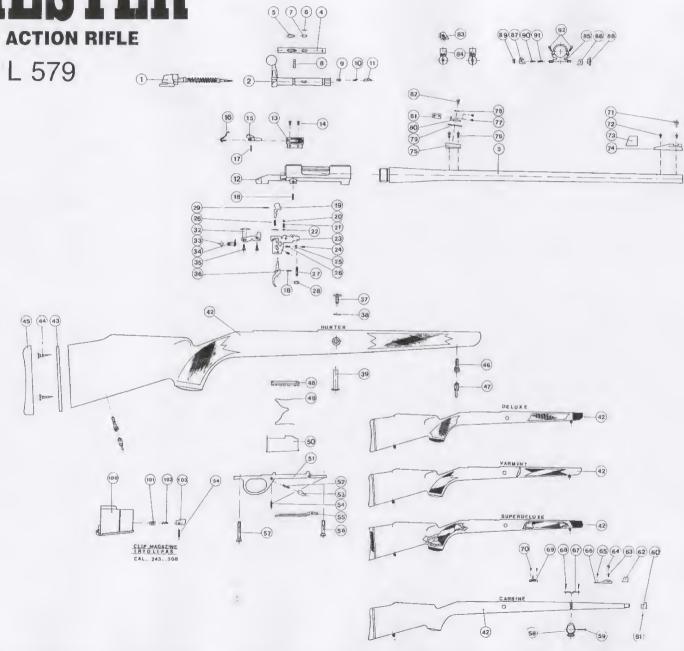
# FORESTER

**BOLT ACTION RIFLE** 



Rifle	SAKO L 579		
Туре		No	
Caliber	.22— .243 .308 .7mm		
4200 kg/cm² 60000 lbs/sq.in.			
Day of inspection		Inspector	

**BOLT ACTION RIFLE** 



### SAKO L579

1. Iskuri koottu 2. Lukko 3. Piippu kal. 22—250 Rem 3. Piippu kal. 243 Win 3. Piippu kal. 243 Win 4. Piippu kal. 308 Win 4. Lukon sivusuojus 5. Lukon sivusuojuksen rajoitinlevy 6. Lukon sivusuojuksen rajoitinlevy 7. Lukon sivusuojuksen rajilevyn jousi 7. Lukon sivusuojuksen rajilevyn jousi 8. Lukon sivusuojuksen rengas 9. Jousi 10. Ulosvetäjän salpa 11. Ulosvetäjän salpa 11. Lukonkehys 13. Lukonpidättäjän runko 14. Lukonpidättäjän rungon ruuvi 15. Lukonpidättäjän jousi 17. Lukonpidättäjän jousi 17. Lukonpidättäjän akseli 18. Lierösokka	2351304 29. Joustosokka Ø 1,5 x 10 3621306 32. Nuppilevy 3621153 33. Varmistinrengas 3621143 34. Varmistinren akseli koottu 3621135 35. Klinnitysruuvi 3621166 36. Liipasin 3621310 37. Vastimen ruuvi (3352640 Deluxe) 3341314 39. Vastimen mutteri (3352642 Deluxe) 3351312 40. Sideruuvin mutteri kal. 338, 375 3351311 41. Sideruuvi kal. 333, 375 3341319 42. Tukki koottu Hunter öliy 3351316 42. Tukki koottu Hunter öliy 3351316 42. Tukki koottu Deluxe lakka 3621206 42. Tukki koottu Deluxe lakka 3621206 42. Tukki koottu SuperDeluxe öliy 3341210 42. Tukki koottu SuperDeluxe öliy 3341211 42. Tukki koottu Fiberclass 3341213 42. Tukki koottu Fiberclass 3341213 42. Tukki koottu Safari	3351420 55. Li 3341431 56. E 2341403 57. Ti 3341423 58. S 3341408 59. S 3351640 60. S 3351642 62. Jy 3361673 63. Jy 3361673 63. Jy 2633600 66. Jy 2633600 66. Jy 2633601 67. Si 2633601 67. Si 2362614 69. Ti 2363614 70. Ti 2631605 71 Jy 2361699 72. Jy	oustosokka 3 x 14 ippaankansi (3362507 Deluxe) tumm kinnitysruuvi akimm. kiinnitysruuvi iderengas koottu iderenkaan ruuvi uuhela uuhelan ruuvi yvän suojus Will yväjalan etumm kiinn.ruuvi 6—48 NSF x 9 yvä Will, kork. 8,7 yväjalan takimm.kiinn.ruuvi 6—48 NSF x 3,7 yväjalak Will, 3/ 16 iderauta ideraudan ruuvi akatähtäim Will. akatähtäim Will. akatähtäimen kiin.ruuvi 6—48 NSF x 6,4 yvä 8 mm yväjalan kiinn.ruuvi M4 x 0,5 x 4 yväsuojus	4473380 3361507 3341535 3341536 2621664 3351667 3351667 3300970 3300968 3300965 3300960 3341662 4446480 3300959 3300966 3300746 3300779 3300784	84. Kiikarinjalka koottu 26 keskik. 84. Kiikarinjalka koottu 25,4 korkea 84. Kiikarinjalan runko 85. Kiikarinjalan lukitsija 87. Kiikarinjalan sivupala 88. Mutteri 89. Mutteri 90. Nasta 91. Jousi 92. Ruuvi Laukaisulaite koottu	2300906 2300908 2300910 3300916 3301931 3300933 3300936 3300937 3300938 3300939 2351400

3342628

3351639

3341631

3341645

2341675

3361530

3361515

3361511

3361506

3341523

3341521

74. Jýväjalka R 8,15

79, Peitelevy 80, Kulmalevy

75. Takatähtäimen runko R 10,15

76. Kiinnitysruuvi M4 x 0,5 x 4

77. Kulmalevyn kiinnitysruuvi 78. Aluslevy Ø 9 x 3 7 x 0.5

81. Tähtäinlevy 10,5 mm 82. Kiinnitysruuvi M 3,5 x 5,5

84. Kiikarinjalka koottu 25,4 keskik.

83. Diopteritähtäin koottu

# 23. Laukaisulaitteen runko 24. Säätöruuvi 25. Kuusiomutteri

19. Virityskappaleen pidättäjä

26. Jousi

18. Lieriösokka

20. Tulpparuuvi

22. Kuula Ø 3

21. Jousi

27. Pidatinruuvi M5 x 15 28. Kuusiomutteri M5

3341427 45. Perälaatta 3341426 46. Kannikkeen ruuvi 4518414 47. Hihnalenkki 3341406 48. Patruunasilta 3341412 49. Lippaaniousi 3341413 50. Lippaankuori 3341411 51 Liipasınkaari (3362506 Deluxe) 4452655 52. Lippaankannen salvan jousi

43. Perälaatan alusta

44. Kiinnitystappi

4411170 53. Lippaankannen salpa

3341410

3341407

# DIOPTERITÄHTÄIN

3300736

3300726

3300779

3300776

3300777

3300780

3300755

3300759

3300775

2300945

2300904

Säädettävä kahden matkan SAKO-reikätähtäin sopii kaikkien SAKO-valmisteiden lukon kehysten lohenpyrstöihin. Tämä lujatekoinen diopteri voidaan hetkessä kohdistaa 100 metrin eläisyydeltä puoli kierrosta aukkoa kiertämällä 200 metrille tai päinvastoin.

## SAKO L579

1	3AKU L3/9					
	1. Firing pin assembly 2. Bolt 3. Barrel cal. 22—250 3. Barrel cal. 243 Win 3. Barrel cal. 7 mm-08 3. Barrel cal. 308Win 4. Bolt guide 5. Bolt guide stop plate 6. Bolt guide stop plate spring 7. Bolt guide stop spring 8. Bolt guide mounting ring 9. Spring 10. Extractor plunger 11. Extractor 12. Reciever 13. Bolt stop body 14. Bolt stop mounting screw 15. Bolt stop 16. Bolt stop pin 17. Bolt stop pin 18. Pin 19. Cocking piece 20. Set screw 21. Spring 22. Ball Ø 3 23. Trigger mechanism body	2351304 29. Spring pin Ø 1,5 x 10 3621306 32. Knob plate 3621140 33. Stop ring 3621143 34. Safety shaft assembly 3621135 35. Knob plate screw 3621310 37. Recoil lug screw (3352640 Deluxe) 3341313 38. Recoil lug spacer 3341314 49. Stock complete Hunter lacq. 3351311 42. Stock complete Hunter oil 3341319 42. Stock complete Deluxe lacq. 3341318 42. Stock complete Deluxe oil 3351316 42. Stock complete Varmint 3621206 42. Stock complete Super Deluxe acq. 3341210 42. Stock complete Super Deluxe oil 3341214 42. Stock complete Carbine 3341214 43. Butt plate base 3341212 44. Mounting screw 3341213 45. Butt plate 3341407 47. Swivel 3341427 48. Magazine follower 3341426 49. Magazine spring 4518414 50. Magazine box 3341406 51. Trigger guard (3352506 Deluxe)	3351420 3341431 2341403 3341423 3341408 3351640 3351642 2621600 2623600 2623600 2623601 2623601 2353614 2353614 2353614 2353614 2353614 2353615 23536 2353615 23556 23556 23556 23566 23566 23566 23566 23566 23566 2356	57. Rear fastening screw 58. Stock band 59. Stock band screw 60. Muzzle cap 61. Muzzle cap screw 62. Front sight hood Will 63. Front mounting screw 6—48 NSF x 9 64. Bead Will, height 8,7 65. Rear mounting screw 6—48 NSF x 3,7 66. Sight base Will, 3/16 67. Connecting plate 68. Connecting plate 68. Connecting plate screw 69. Rear sight Will, 70. Rear sight mounting screw 6—48 NSF x 6,4 71. Bead 8mm 72. Sight base mounting screw M4 x 0,5 x 4 73. Front sight hood 74. Front sight hood 74. Front sight base R 8,15 75. Rear sight base R 10,15 76. Mounting screw M4 x 0,5 x 4 77. Sight body mounting screw 78. Washer Ø 9 x 3 7 x 0.5 79. Covering plate 80. Sight body 81. Sight blade 10,5 mm 82. Mounting screw M 3,5 x 5,5	3341536 2621664 3351667 3621670 3351671 3300970 3300964 3300965 3300965 3300966 3300746 3300779 3300779 3300776 3300776 3300776 3300775 3300780	85. Scope mount locking piece 86. Scope mount locking piece 87. Scope mount adjusting piece 88. Tightening screw 89. Tightening screw 90. Pin 91. Spring 92. Fastening screw Trigger mechanism assembly
	24. Adjusting screw	3341412 52. Floorplate catch spring	3341523 8	83. Peep sight complete	2300945	The Cale destance 111 / 11
	25. Hexagon nut 26. Trigger spring	3341413 53. Floorplate catch 3341411 54. Spring pin 3 x 14		84. Scope mount complete 25,4 mm medium 84. Scope mount complete 26 mm medium	2300904 2300906	The Sako dual-range peep sight fits the rifles, actions and barreled actions. This
	27. Set screw M5 x 15	4452655 55. Floorplate (3362507 Deluxe)		34. Scope mount complete 25,4 mm high	2300908	tantly adjustable for 100 or 200 yards, in
	28. Hexagon nut M5	4411170 56. Front fastening screw		34. Scope mount complete 26 mm high	2300910	scope mounts and always returns to zero

the receiver of all Sako This rugged sight is insinterchanges with Sako 2300910 scope mounts and always returns to zero.

# SAKO LUODIKON HOITO-OHJE

# YOUR SAKO RIFLE

### Aseen käsittely:

Tarttuessasi aseeseen varmistaudu, ettei se ole ladattu. Kaikkia aseita, myös lataamattomia, on käsiteltävä varovasti. Muista, että useimmat onnettomuudet ovat taoahtuneet "TYHJÄLLÄ" aseella.

### Handling of rifle

Always when taking a firearm in hand check that it is not loaded. All firearms — also unloaded — should be handled with great care. Remember that most accidents have occurred with an "EMPTY" firearm.

### Aseen käyttö: Lataaminen

Käännetään lukkokampi ylös ja vedetään lukko taakse. Asetetaan patruuna patruunasillan pääile ja painetaan alas, kunnes se pysyy lippaassa. Kun lipas on täytetty, työnnetään lukko eteen ja käännetään kampi alas. Lukkoa eteen työnnettäessä se syöttää ensimmäisen lippaassa olevan patruunan patruunapesään. Ase on nyt ladattu ja ampumavalmiina = VAARALLINEN.

### Varmistaminen

Kun ase on viritetty, käännetään varmistinvipua taaksepäin varmistettu asentoon. Samalla lukittuu myös lukko. Kun varmistinvipu työnnetään eteen ampumavalmis asentoon, paljastuu vivun alta punainen merkkitäpiä ja ase on nyt VAARALLINEN. Varmistin toimii ainoastaan silloin kun ase on viritetty.

### TOIMI AINA OHJEEN MUKAAN!

# Use of rifle To load the rifle:

Raise the bolt handle and pull the bolt all the way back. Place cartridge on magazine follower and push cartridge into the magazine all the way down. When the magazine is full, slowly slide the bolt assembly forward and push the bolt handle down. As the bolt assembly is pushed forward, the top cartridge is fed into the chamber.

The firearm in now loaded and ready to fire = DANGEROUS.

### The safety

When the rifle is ready to fire move the safety lever backwards to position safety on. This will lock the bott. When the lever is pushed forward to position safety off, a red dot will become visible from under the lever. Warning: the firearm is now DANGEROUS. The safety can be engaged only when the firearm has been cocked.

### NOTE: ALWAYS FOLLOW THESE INSTRUCTIONS!

### Aseen huolto:

### Ennen käyttöä

Irroita lukko (kuva 1). Puhdista piippu öljystä työntämällä kuiva puhdistustuppo PERÄPÄÄSTÄ piipun läpi varmistaen, että myös patruunapesä on puhdas. Puhdista lukko liisästä öljystä. Tarkasta hylsyn kannantilan B ja sulkuolkien C puhtaus kuitenkin niin, että sulkuolat, viritysnousu A ja virityskappaleen nokka D on ollava voideltuja (kuva 2).

Tarkista, että tähtäinlaitteet ovat asianmukaisessa kunnossa.

### Käytön jälkeen

Varmistaudu, että patruunat on poistettu sekä syöttölippaasta, että patruunapesästä. Irroita lukko ja työnnä öljytty puhdistustuppo piipun läpi. Suorita puhdistus kuivalla puhdistustupolla minkä jälkeen piippu öljytään ohuesti.

Lukko, samoin kuin kaikki muutkin ulkopuoliset teräosat puhdistetaan keyyesti öliyisellä tupoila.

Piloun ouhdistuksessa huomattavaa:

- tvönnä puhdistus/öliyämistuppo aina peräpäästä

 älä hankaa piippua vaan työnnä sama tuppo vain yhden kerran piipun läpi ja anna sen pudota piipun suusta pois

käytä ehdottomasti suoraa puhdistuspuikkoa.

### Maintenance of rifle

### Before use

Remove the boit assembly (fig. 1) Clean the barrel from excess oil by pushing a dry cleaning cloth through the barrel and check that the chamber is clean, too. NOTE: always clean the barrel from the chamber and to the muzzle. Remove excess oil from the bolt.

Check the cleanliness of the head space B and locking lugs C and leave a thin coat of oil on the locking lugs and engagement surfaces A and D.

Check that sights are in proper condition.

### After use

Be sure that both the magazine and the chamber are empty. Remove the bolt assembly and push an oiled cleaning cloth through the bore. Clean the barrel with dry cleaning cloth, then apply a thin coat of oil to prevent rusting. Apply a thin coat of oil to the bolt and the outside of the barrel

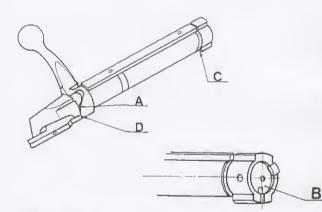
When cleaning the barrel:

- always push the cleaning cloth through the chamber end to the muzz-

— do not rub the barrel with the cloth. Instead push the cloth through the bore and let it fall out through the muzzle

- always use a straight cleaning rod.





### Aseen säilytys

Săilytă aseesi niită varten varatussa kuivassa paikassa, missă ne eivăt kolhiinnu ja jossa ne eivät ole lasten saatavilla.

Säilytä patruunat aseista erillään lukittavassa paikassa.

### Storage of rifle

Keep your rifle in dry place away from children. Lock firearms and ammunition in separate cabinets.

### Kausihuolto

Kauden päättyessä, tai jos sääolosuhteet muuttuvat kylmiksi kauden aikana on syytä suorittaa perusteellisempi lukon huolto.

Lukko puretaan tarttumalla siihen vasemmalla kädellä niin, että kammiotappi jää peukalon ja etusormen väliin (kuva 3). Oikealla kädellä kierretään sidekappaletta myötäpäivään n. 90° jolloin lukkorunko irtoaa. Lukkorungon sisäpuoli ja iskuriosa puhdistetaan aseöljyllä sekä kuivataan
kevyesti öljyisellä tukolla. Ennen lukon kokoamista tarkista, ettei iskurin
kärkiosa ote syöpynyt tai palanut.

Katso, että lukon sivusuojus on takaa katsottuna lukon sisäänpanoasennossa sen oikealla puolella (vanhemmissa malleissa kääntyy myös vasemmalle puolelle, jolloin lukonpidättäjä ei tolmi).

KOSKA ME SAKOSSA HALUAMME, ETTÄ ASEESI PALVELEE SI-NUA KAIKISSA TILANTEISSA JA KOKO ELÄMÄSI AJAN TOIVOMME SINUN KIINNITTÄVÄN HUOMIOTA VIELÄ SEURAAVIIN SEIKKOIHIN.

- 1. Käytä asehuoltoon vain ensiluokkaista aseõliyä, sillä sen avulla voit
- puhdistaa
- suojata
- voidella
- Älä laiminlyö aseesi huoltoa, sillä jos ammunnan jälkeen aseesi seisoo puhdistamattomana yön yll etenkin kosteana, pääsee piipussa korroosio jo alulle. Ainoastaan kromatulla piipulla varustettu SAKO luodikko tekee poikkeuksen tämän suhteen.
- Tarkista esim. kerran vuodessa kiinnitysruuvien (liipasinkaarien ruuvien) kirevs.
- Jos havaitset muutoksia aseesi toiminnassa esim.
- laukaisulaitteen toiminta muuttuu
- aseesi ei sytytä patruunaa
- varmistin ei pidä
- toimita aseesi valtuutetulle asekorjaajalle tai suoraan valmistajalle.
- Jos aseestasi katoaa jokin osa, hanki sen tilalle alkuperäinen varaosa.
- Kun avaat tai kiristät aseesi ruuveja, huolehdi siitä, että ruuvitalttasi on oikean kokoinen, ettet huonolla työkalulla turmele aseesi ulkonäköä
- Jos aseellesi tapahtuu ammuttaessa vaurio, toimita ase ehdottomasti valmistaialle liittäen mukaan
  - selvityksen siitä, mitä on tapahtunut
  - ammutun hylsyn (jolla vaurio on tapahtunut)
- mielellään näytteen patruunoista
- Tällaisessa tapauksessa älä ryhdy purkamaan itse asetta.

### Seasonal maintenance

At the end of the season or when the wheather becomes cold during the season, a more thorouh maintenance of the bolt assembly should be done.

Disassemble the bolt. Hold the bolt assembly whit left hand so that bolt handle is between thumb and forefinger (fig. 3). With right hand turn the bolt plug clockwise about 90 degrees until firing pin assembly can be removed from the bolt assembly. Clean the inside of the bolt body and the firing pin assembly with gun cleaning oil and dry with a thinly oiled cloth. Before assembling the bolt check that firing pin tip is not corroded or burnt.

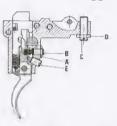


AS WE HERE AT SAKO WANT YOUR RIFLE TO SERVE YOU LIFE-LONG IN ALL SITUATIONS, WE HOPE YOU WILL READ THROUGH THE FOLLOWING POINTS.

- 1. Use only first-class gun oil in the maintenance of the firearm as it
- cleans
- protects
- and oils your rifle.
- Never neglect the maintenance of your firearm. Never leave your firearm uncleaned after shooting or store it in a humid place as this will introduce corrosion of the barrel except in the SAKO stainless steel harrels.
- 3. Check periodically the tightness of trigger guard screws.
- 4. If you notice changes in the function of the rifle, for instance,
  - if the function of the trigger mechanism changes
  - if clicks occur
  - if safety does not work
- take the rifle to an authorised gunsmith or send it directly to SAKO
- If you loose any parts of your rifle, replace them with original SAKO spare parts.
- When you open or tighten screws, remember to use proper screw drivers in order not to damage appearance of your rifle.
- If something happens to the rifle while shooting, send the rifle immediately to SAKO and enclose with it
- a report of what happened
- a cartridge case which was shot when this happened
- a sample of cartridges used
- In a case like this never disassemble the rifle yourself.

### Laukaisulaite

### Trigger mechanism



SAKO- laukaisulaite säädetään tehtaalla kestämään n. 2 kg laukaisupaineen. Laukaisupainetta on kuitenkin mahdollista säätää ruuvista (B). Ei kuitenkaan alle 1,5 kg, koska tällöin liipasimen paino saattaa täräytettäessä laukaista sen. Ruuvista (E) säädetään liipasimen jälkiliike. Laukaisulaitteen irroitus aseesta voidaan tehdä avaamalla mutteri (D) ja löysäämällä ruuvia (C).

### Trigger mechanism

Trigger pull is preset at factory to approx. 2 kg weight. Trigger pull can be adjusted from screw B. However, this must never be less than 1,5 kg as even the weight of trigger might cause the rifle to fire if gun is knocked against hard surface. Backlash can be adjusted from screw E. To dismount trigger mechanism, open lock nut D, loosen screw C and take the mechanism out.

SAKO-VALMET OY SAKO WORKS SF-111000 RIIHIMÄKI FINI AND

Tel: Tlx: + 358-14-7431 15323 sarif sf

Fax:

+ 358-14-32683

### KIIKARIJALKA PARI

code	d	h	objective
no	mm	mm	max mm
2300926	25,4	23,5	32
2300927	26	23.5	32
2300928	25.4	28	40
2300989	26	28	40

Kiikarinjalkojen asennus aloitetaan takimmaisesta jalustasta, joka työnnetään kiikarin kiilolhin niin pitkälle, että jalan pohjassa oleva nastaottaa kiinni kehyksen päällä olevan uran etureunaan. Jalusta kiinnitetään kevyesti paikalleen. Etummainen jalusta asetetaan etummaisen kiikarinkiinnityskiskon puoliväliin, huomioiden kuitenkin kiikarin pituusmitat. Kun jalustat on saatu pituussuunnassa oikeille kohdille, aloitetaan jalustojen linjaus säätö- ja kiristysruuvien 107 ja 106 avulla. Linjaus tehdään asettamalla kiikari jalustojen päälle ilman kiikarinjalan kansia 102. Ase laitetaan tukevasti alustalle, josta voidaan tähdätä n. 100 m:n päässä olevaan kohteeseen sekä aseen piipun että kiikarin läpi.

Kun kiikari ja piippu näyttävät samaan kohteeseen, on vielä tarkistettava, että jalat ovat keskenään samansuuntalsia ja eivät näin ollen taivu-

ta kiikaria.

Linjauksen jälkeen on vielä varmistettava, että jalustat ovat tiukasti kiinni, ja ettei kiristysvaraa ole käytetty loppuun. Kiristysvaraa on jäljellä,

jos kilkarinjalustan 101 ja kiristyspalan 104 välillä on rako A.

Kiikari asetetaan piluussuunnassa silmästä sopivalle etäisyydelle (ei liian lähelle) ja kiikarinjalkojen kannet kiinnitetään ruuveilla 110. Ruuveja kiristetään vuorotellen tasaisesti, ettei aiheuteta ylimääräisiä jännityksiä kiikarille. Jos halutaan säästää kiikaria naarmuuntumiselta, voidaan kiikarin rungon ympärille jalustan kohdalle kiertää tasan yksi kerros tahraamatonta teippiä.

Kiikarinjalat eivät saa ottaa kiinni kiikarin etu- ja takapaksunnoksiin, eikä kiikarin ristikon säätölaitteen runkoon.

Kiikarin linjausta ei saa muuttaa silloin, kun kiikari on kiinnitetty jalustoihin, koska tällöin kiikari taipuu ja saattaa rikkoutua ammuttaessa.

### SCOPE MOUNTS

Begin the fitting with the rear mount base by sliding it onto the dovetail until the bottom stopper fits in hole on the receiver. Tighten the mount base lightly. Slide the front mount base half way onto the front scope rail bearing in mind theoverall length of the scope. Aling mount bases by using adjusting and tightening screws (nos 106 and 107) after the bases have been correctly positioned longitudinally.

Start aligning by placing the scope tube onto the mount bases but do not fit the ring caps (no 102). Place the rifle on a firm rest so that you can aim both through the scope and the barrel at a target 100 yds

away.

When both the scope and the barrel point at the same target, do not forget to check the alignment of the mount bases in order to avoid bending of the scope.

After the alignment make sure that the mount bases are fastened tightly and that there still is adjusting margin left, i.e. leave equal gap on both sides between mount base (no 101) and adjusting piece (no 104).

Place the scope so that eye relief is correct (not loo close) and tighten the ring caps with screws (no 110). Tighten each screw in turn evenly to avoid extra tension that could damage the scope. To prevent the scope from scratches, wrap one round of Scotch Magic tape around the scope tube.

Position the scope mounts so that they won't touch the objective or the ocular or the reticle adjusting piece.

When the scope is fitted on the mounts, do not change the allgnment as this bends the scope and it might get damaged while shooting.